



**PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W WYSOKIEM MAZOWIECKIEM**

ul. 1 Maja 9, 18-200 Wysokie Mazowieckie

tel./faks (0-86) 275-25-85 lub (0-86) 275-25-91

e-mail : psse.wysokie.mazowieckie@sanepid.gov.pl

**PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY**
w Wysokiem Mazowieckiem
18-200 Wysokie Mazowieckie, ul. 1 Maja 9
tel./fax (86) 275 25 85, 275 25 91

Wysokie Mazowieckie, 2025.04.01

HK.9020.50.2025

**Zakład Wodociągów, Kanalizacji
i Energetyki Ciepłej Sp. z o.o.
ul. 1 Maja 6
18-200 Wysokie Mazowieckie**

**Ocena o przydatności wody do spożycia przez ludzi
w wodociągu Kalinowo Czosnowo**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Wysokiem Mazowieckiem działając
w oparciu o:

- art.4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz.U. z 2024r. poz. 416)

- art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (Dz.U. z 2024r. poz. 757)

- § 21 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz.2294)

Na podstawie wykonanych badań mikrobiologicznych, fizykochemicznych i organoleptycznych próbek wody z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia w wodę – Kalinowo Czosnowo

- woda z kranu w kuchni przyłącza Mystki Rzym 22 (punkt zgodności) pobrana do badania dnia 26.03.2025r. w ramach kontroli urzędowej i analizie sprawozdań z badań próbki wody nr:

- M.9051.408.2025; F.9051.241.2025 Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Łomży, ul. Dworna 21, 18-400 Łomża,

-uznaje, że ww. woda do spożycia w zakresie wykonanych badań określonych w załączniku nr 1A i 1C, w związku z załącznikiem nr 2, parametry grupy A do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia

Zakład Wodociągów, Kanalizacji
i Energetyki Ciepłej Sp. z o.o.
ul. 1 Maja 6, 18-200 Wysokie Mazowieckie
Wpłynęło dnia 02.04.2025
L.dz. 578 Podpis

przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz.2294) odpowiada pod względem mikrobiologicznym, fizykochemicznym i organoleptycznym, w związku z czym na podstawie § 21 ust.1 pkt.1 ww. rozporządzenia stwierdza przydatność wody do spożycia.

z up. PAŃSTWOWEGO POWIATOWEGO
INSPEKTORA SANITARNEGO
w Wysokiem Mazowieckiem

KIEROWNIK
SEKCJI EPIDEMIOLOGII

mgr inż. Barbara Czapska

W załączeniu :

Sprawozdanie z badań wody :

M.9051.408.2025 z dnia 31.03.2025r.

F.9051.241.2025 z dnia 27.03.2025r.

Otrzymuje:

Wójt Gminy Wysokie Mazowieckie



AB 635

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Łomży
18 – 400 Łomża, ul. Gen. Władysława Sikorskiego 156
Telefon: (86) 216 52 61 e-mail: psse.lomza@sanepid.gov.pl

ODDZIAŁ LABORATORYJNY
18-400 Łomża, ul. Dworna 21
Telefon: 696 496 444 e-mail: lab.psse.lomza@sanepid.gov.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR M.9051.408.2025

Strona 1 z 1

Łomża, dnia 2025-03-31

Nazwa i adres klienta^{K)}: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Wysokiem Mazowieckiem
18-200 Wysokie Mazowieckie, ul. 1 Maja 9

Zlecenie nr: RPW/2394/2025 P

Numer protokołu pobrania próbki^{K)}: 05/HK/2013P/25Próbkę pobrał / dostarczył^{K)}: próbkobiorca klienta / przedstawiciel klienta²⁾Plan pobierania próbki^{K)}: plan pobierania próbek wody z dnia 24.01.2025 r.Metoda pobierania próbki^{K)}: PN-EN ISO 19458:2007Cel badań/pomiarów^{K)}: nadzór sanitarny: monitoring

Data przyjęcia próbki: 2025.03.26

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
w Wysokiem Mazowieckiem

WPLYNĘŁO

pocztą elektroniczną / faksem

dnia 2025-03-31 Nr 193

Identyfikator próbki ^{K)}	1/05/HK/2013P/25
Kod próbki	534/F/M
Rodzaj i adres urządzenia lub źródła wody ^{K)}	Wodociąg zbiorowego zaopatrzenia w wodę – Kalinowo Czosnowo
Miejsce i punkt pobrania ^{K)}	Mystki Rzym nr 22 – zawór czerpalny w kuchni
Data pobrania próbki ^{K)}	2025.03.26
Stan próbki	bez zastrzeżeń
Opis próbki ^{K)}	woda do spożycia przez ludzi, wps, uzdatniana, niedezynfekowana próbka dostarczona w naczyniu przygotowanym przez OL PSSE w Łomży

Badania wykonano w dniach: 2025.03.26 – 2025.03.29

WYNIKI BADAŃ				
Parametr	Metoda badawcza	Wartość parametryczna ¹⁾ [jtk]	Jednostka	Wyniki badań wraz z niepewnością
				Kod próbki
				534/F/M
1	2	3	4	5
Liczba bakterii grupy coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0	jtk	0
Liczba <i>Escherichia coli</i> w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0	jtk	0
Ogólna liczba mikroorganizmów w 1 ml wody, agar odżywczy (22±2)°C, po (68 ±4)h (posiew wgłębnny)	PN-EN ISO 6222:2004	bez nieprawidłowych zmian ³⁾	jtk	13 [9;19]*

^{K)} informacje dostarczone przez klienta;¹⁾ Wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294);²⁾ Szczegóły tych etapów są identyfikowalne poprzez zapisy prowadzone w laboratorium;³⁾ Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,
- 200 jtk /1 ml w kranie konsumenta.

*niepewność rozszerzona wyniku badania wyznaczona zgodnie z PN-EN ISO 29201:2022 przy poziomie ufności około 95% i dla współczynnika rozszerzenia k=2. Niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbki.

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i/lub badanych próbek.

2. Bez pisemnej zgody Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Łomży sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż tylko w całości.

3. Klient ma prawo do skargi (reklamacji) w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

4. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek pobranych i dostarczonych przez klienta. Etapy te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.

5. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie dane przedstawione w sprawozdaniu poza informacjami dostarczonymi przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.

Autoryzował: starszy asystent mgr inż. Anna Dąbrowska
stanowisko, imię i nazwisko

KONIEC

Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym.



AB 635

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Łomży
18-400 Łomża, ul. Generała Władysława Sikorskiego 156
Telefon: (86) 216 52 61 e-mail: psse.lomza@sanepid.gov.pl

ODDZIAŁ LABORATORYJNY
18-400 Łomża, ul. Dworna 21
Telefon: 696 496 444 e-mail: lab.psse.lomza@sanepid.gov.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR F.9051.241.2025

Strona 1 z 1

Łomża, dnia 2025-03-27

Nazwa i adres klienta ^{K1}: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Wysokim Mazowieckiem, ul. 1 Maja 9, 18-200 Wysokie Mazowieckie
Zlecenie nr: RPW/2394/2025

Numer protokołu pobrania próbki ^{K1}: 05/HK/2013P/25

Próbkę pobrał ^{K1}/ dostarczył ^{K1}: próbkobiorca klienta / przedstawiciel klienta

Plan pobierania próbki ^{K1}: z dnia 24.01.2025 r.

Metoda pobierania próbki ^{K1}: PN-ISO 5667-5:2017-10

Cel badań/pomiarów ^{K1}: nadzór sanitarny – monitoring

Data przyjęcia próbki: 2025.03.26

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
w Wysokim Mazowieckiem
WPLYNEŁO
poczta elektroniczna / listem
2025 -03- 27
dnia Nr 188

HLK 27.3.2025

Identyfikator próbki ^{K1}	1/05/HK/2013P/25
Kod próbki	534/F/M
Rodzaj i adres urządzenia lub źródła wody ^{K1}	Wodociąg zbiorowego zaopatrzenia w wodę – Kalinowo Czosnowo
Miejsce i punkt pobrania ^{K1}	Mystki Rzym nr 22, zawór czerpalny w kuchni
Data pobrania próbki ^{K1}	2025.03.26
Stan próbki	bez zastrzeżeń, temperatura wewnątrz termotorby 4,7°C
Opis próbki	woda do spożycia przez ludzi, uzdatniana, niedezynfekowana, wps ^{K1} ; próbka dostarczona w naczyniach przygotowanych przez OL PSSE w Łomży

Badania wykonano w dniu: 2025.03.26

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki / rezultaty badań (lub pomiarów) akredytowanych oraz badań (lub pomiarów) nieakredytowanych spełniających wymagania normy ISO 17025. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone symbolem „NA”.

WYNIKI BADAŃ					
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik/rezultat badań	± Niepewność
				Kod próbki	
				534/F/M	
1	2	3	4	5	
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l Pt	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian ²⁾	10	2
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian; zalecany zakres wartości do 1,0	< 0,10 NA	0,03
pH	PN-EN ISO 10523:2012	pH	6,5 – 9,5	7,4 w temp. 25,0°C	0,1
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999	μS/cm	2500	884 w temp. 25,0°C	63
Liczba progowa zapachu TON	PN-EN 1622:2006 metoda parzysta, uproszczona, wyboru niewymuszonego	–	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	< 1 NA	–
Liczba progowa smaku TFN	PN-EN 1622:2006 metoda parzysta, uproszczona, wyboru niewymuszonego	–	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	< 1 NA	–

^{K1} informacje dostarczone przez klienta;

¹⁾ wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294),

²⁾ pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg /l Pt,

„–” nie dotyczy danego oznaczenia.

W dniu 26.03.2025 wykonano badanie TON o godz. 13:45 i TFN o godz. 14:15 przez zespół 3 oceniających. Temperatura badania w zakresie (23 ± 2)°C.
Źródło wody odniesienia – woda wodociągowa wolna od smaku i zapachu.

Wyniki badań poprzedzone znakiem „<” lub „>” są rezultatami badań i oznaczają, że uzyskano wynik badania poniżej dolnej / powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego metody (znak „<” – nie dotyczy wartości progowej zapachu i smaku).

Podana wartość niepewności wyniku badania / pomiaru jest niepewnością rozszerzoną dla współczynnika rozszerzenia k=2 i prawdopodobieństwa rozszerzenia w przybliżeniu 95%. Podana wartość niepewności nie uwzględnia etapu pobierania próbki. W przypadku rezultatów, podana wartość niepewności rozszerzonej została oceniona na podstawie interpolacji rezultatu do dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego metody.

1. Wyniki / rezultaty odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i badanych próbek.
2. Bez pisemnej zgody Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Łomży sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż tylko w całości.
3. Klient ma prawo do skargi (reklamacji) w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek pobranych i dostarczonych przez klienta. Etapy te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.
5. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie dane przedstawione w sprawozdaniu poza informacjami dostarczonymi przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.

Autoryzował: młodszy asystent, mgr Patrycja Gąsiewska
stanowisko, imię i nazwisko

KONIEC

Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym.